תְּהִלִּים טו

TEHILIM 15

To abide eternally within the supernal sanctuary of the Shechinah, the soul must meticulously purify its earthly vessels by aligning its actions, speech, and heart with the harmonizing truth of Tiferet. By actively repelling the fragmenting, exploitative forces of the Sitra Achra through unwavering ethical integrity, this perfected consciousness forms an unshakeable foundation (Yesod) that flawlessly sustains the uninterrupted flow of divine light into the material realm.

Para morar eternamente en el santuario celestial de la Shejiná, el alma debe purificar meticulosamente sus cuerpos terrenales, alineando sus acciones, palabras y corazón con la verdad armonizadora de Tiferet. Al repeler activamente las fuerzas fragmentadoras y explotadoras de Sitra Achra mediante una integridad ética inquebrantable, esta conciencia perfeccionada constituye un fundamento inamovible (Yesod) que sostiene sin fisuras el flujo ininterrumpido de la luz divina hacia el reino material.

מִזְמוֹר לְדָוִד.

Mizmor l'David.
A song by David.
Una canción de David.

יהוה יאהדונהי מִי יָגוּר בְּאָהֳלֶךָ, מִי יִשְׁכֹּן בְּהַר קָדְשֶׁךָ.

Adonai mi yagur b'aholecha, mi yishkon b'har kodshecha.
Adonai who may dwell in Your tent, who may reside on Your holy mountain.
Adonai que habite en Tu tienda, que resida en Tu santo monte.

הוֹלֵךְ תָּמִים וּפֹעֵל צֶדֶק, וְדֹבֵר אֱמֶת בִּלְבָבוֹ.

Holech tamim ufo-el tzedek, v'dover emet bilvavo.
The one who walks with integrity and does what is right, and speaks the truth from their heart.
El que camina con integridad y hace lo correcto, y habla la verdad de corazón.

לֹא רָגַל עַל לְשֹׁנוֹ,
לֹא עָשָׂה לְרֵעֵהוּ רָעָה, וְחֶרְפָּה לֹא נָשָׂא עַל קְרֹבוֹ.

Lo ragal al l'shono,
lo asah l're-ehu ra-ah, v'cherpah lo nasa al k'rovo.
Who has no slander on their tongue, who has not done evil to their neighbor, and does not shame their friend.
El que no tiene calumnias en su lengua, el que no ha hecho mal a su prójimo, y no avergüenza a su amigo.

נִבְזֶה בְּעֵינָיו נִמְאָס,
וְאֶת יִרְאֵי יהוה יאהדונהי יְכַבֵּד, נִשְׁבַּע לְהָרַע וְלֹא יָמִר.

Nivzeh b'einav nimas,
v'et yirei Adonai y'chabed, nishba l'hara v'lo yamir.
A despicable person in their eyes is repulsive,
but they respect those who are in awe of Adonai, one who can swear to their own hurt without retracting.

Una persona despreciable a sus ojos es repulsiva,

Copyright © Kabbalah4All Sephardic Congregation.
PLEASE DO NOT PRINT THESE PAGES.

pero respetan a aquellos que temen a Adonai, uno que puede jurar en su propio perjuicio sin retractarse.

כַּסְפּוֹ לֹא נָתַן בְּנֶשֶׁךְ, וְשֹׁחַד עַל נָקִי לֹא לָקָח.

Kaspo lo natan b'neshech, v'shochad al naki lo lakach.

Who does not lend their money with interest, nor takes a bribe against the innocent.

Quien no presta su dinero con interés, ni acepta soborno contra el inocente.

עֹשֵׂה אֵלֶּה לֹא יִמּוֹט לְעוֹלָם.

Oseh eleh lo yimot l'olam.

Whoever does these shall forever not falter.

Quienquiera que haga esto, no desfallecerá para siempre.

Copyright © Kabbalah4All Sephardic Congregation.
PLEASE DO NOT PRINT THESE PAGES.